

考試科目	國際關係	所別	外交系國關組 3111	考試時間	3月17日 星期六	第二節
------	------	----	-------------	------	--------------	-----

國立政治大學圖書館

1. 請問「地球是平的」與「地球是圓的」各在國際關係代表什麼意涵，試申其意。(25%)
2. 為什麼強國可以很快在戰爭中取得勝利，卻在戰後很難維持和平，請以美國攻打伊拉克或其他戰爭說明之。(25%)
3. 外交政策通常依照各國的國家利益制定，可是有人主張人類利益應該超越國家利益，你的意見為何？請說明。(25%)
4. 國際社會成立聯合國及關稅與貿易總協定(GATT)，後來改為世界貿易組織(WTO)，請問聯合國及世界貿易組織(包含最初的關稅與貿易總協定)成立的目的是什麼？以後發揮了什麼功能？請分析。(25%)

備考 試題隨卷繳交

命題委員：

133

96年3月9日

命題紙使用說明：
 1. 試題將用原件印製，敬請使用黑色墨水正楷書寫或打字(紅色不能製版請勿使用)。
 2. 書寫時請勿超出格外，以免印製不清。
 3. 試題由郵寄遞者請以掛號寄出，以免遺失而示慎重。

考試科目	國際公法	所別	外交國際組	考試時間	3月17日 星期六 第4節
<p>共五題 每題三十分</p> <p>1. 試舉實例說明條約之繼承問題？</p> <p>2. 試從國際法觀點評中國及分別列強國家 法？</p> <p>3. 試剖析非法干擾民用航空器之刑事管轄權、罪名及其懲罰？</p> <p>4. 試論跨界海洋環境污染之損害及賠償責任？</p> <p>5. 試列舉中外著名國際法學家及其著作，並加評介？</p>					
備考	試題隨卷繳交				
命題委員：	134		(簽章)	2007年2月27日	

國立政治大學圖書館

命題紙使用說明：1. 試題將用原件印製，敬請使用黑色墨水正楷書寫或打字（紅色不能製版請勿使用）。
 2. 書寫時請勿超出格外，以免印製不清。
 3. 試題由郵寄遞者請以掛號寄出，以免遺失而示慎重。

考試科目	中西近代外交史	3111 所別 3112	外交學系(二組)	考試時間	3月18日 星期日	第3節
------	---------	--------------------	----------	------	--------------	-----

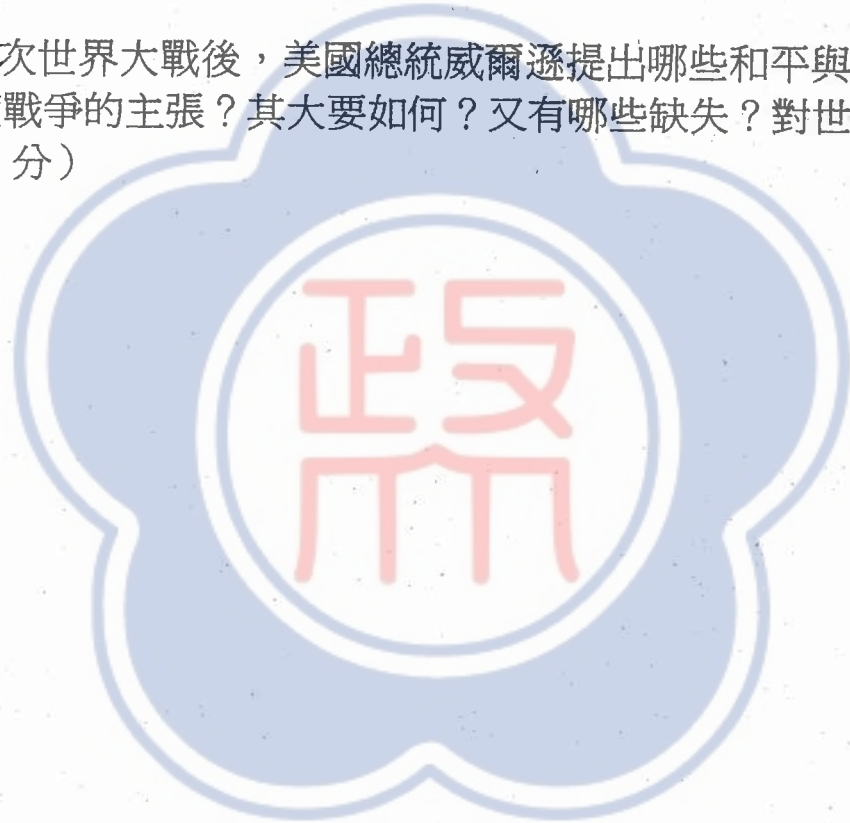
國立政治大學圖書館

一、李鴻章自1870年任直隸總督、北洋大臣，到1901年簽訂辛丑和約後不久去逝為止，身居清朝外交重心達30年之久，試論你對他在外交上成敗的評價。(25分)

二、擺脫條約束縛，是近代中國外交史重要主題之一，試論中華民國建立以後，修約、廢約的歷程與成果。(25分)

三、何謂「大德意志計畫」、與「小德意志計畫」？對於日耳曼統一有何意義？另外，普魯士在強鄰進逼、外在條件不利的情形下，何以能克服奧國的阻撓而終於主導日耳曼統一？(25分)

四、第一次世界大戰後，美國總統威爾遜提出哪些和平與安全、避免人類再度戰爭的主張？其大要如何？又有哪些缺失？對世局的影響如何？(25分)



備	考	試	題	隨	卷	繳	交	
命題委員：							(簽章)	96年3月3日

命題紙使用說明：1. 試題將用原件印製，敬請使用黑色墨水正楷書寫或打字（紅色不能製版請勿使用）。
 2. 書寫時請勿超出格外，以免印製不清。
 3. 試題由郵寄遞者請以掛號寄出，以免遺失而示慎重。

考試科目	國際關係	3/12 所別	外交系(戰略與國安)	考試時間	3月17日 星期六	13:20 第5節 15:00
------	------	------------	------------	------	--------------	-----------------------

國立政治大學圖書館

申論題：

一、「支持經濟制裁而非軍事干預做為對侵略者一種懲罰的人往往必須通過雙重測試。首先，經濟制裁至少必須與軍事行動一樣有效；其次，經濟制裁必須對平民的生活帶來較少的損害。」

請討論經濟制裁是否比「外科手術式」的(surgical)軍事干預來的有效，並在討論中適當地引用國際安全與國際政治經濟學的理論，以及現實世界中的例子。(30分)

二、權力移轉理論(Power Transition Theory)主張當權力平均地分佈在國家之間時，戰爭較有可能發生，而權力平衡理論(Balance-of-Power Theory)則持較為相反的看法。請討論二者間的理論差異，並以實例證明二者的解釋力。(30分)

三、試論資訊戰(Information Warfare)的概念與本質，並說明及評估其在當代戰爭中所扮演的角色。(20分)

四、試說明「東亞高峰會」(East Asia Summit)的歷史背景及其戰略意涵。(20分)

備考	試題隨卷繳交
----	--------

命題委員：	164 (簽章)	96年2月8日
-------	----------	---------

命題紙使用說明：1. 試題將用原件印製，敬請使用黑色墨水止楷書寫或打字(紅色不能製版請勿使用)。
2. 書寫時請勿超出格外，以免印製不清。
3. 試題由郵寄遞者請以掛號寄出，以免遺失而示慎重。

考試科目	戰爭法與中立法	3112 所	別	外交學系	國際與 國際組	考試時間	3月17日 星期六	第	四	節
------	---------	-----------	---	------	------------	------	--------------	---	---	---

國立政治大學圖書館

- 一、說明違反國際人道法的制裁方式？ 20%
- 二、交戰國軍艦使用中立法港口應注意事項為何？ 20%
- 三、有關傳統戰爭法的條約體系為何？並請說明一九七七年四個日內瓦公約的兩個附加議定書的重要性與地位？ 20%
- 四、解釋名詞與簡答 40%
- (一) 馬爾頓條款(Marten's Clause)
 - (二) war contraband
 - (三) use of ruses
 - (四) 戰俘的自願遣返原則並舉例
 - (五) 國際法院有關使用核子武器合法性的意見
 - (六) hors de combat
 - (七) 中立法上的不得侵犯原則(the principle of inviolability)
 - (八) 依據日內瓦第三公約，戰俘被詢問時，僅需提供的資料為何

備	考試	題	隨	卷	繳	交
命題委員：	165	(簽章)	96年	3月	4日	

命題紙使用說明：1. 試題將用原件印製，敬請使用黑色墨水正楷書寫或打字（紅色不能製版請勿使用）。
2. 書寫時請勿超出格外，以免印製不清。
3. 試題由郵寄遞者請以掛號寄出，以免遺失而示慎重。

考試科目	中西近代外交史	3111 所別 3112	外交學系(二組)	考試時間	3月18日 星期日	第3節
------	---------	--------------------	----------	------	--------------	-----

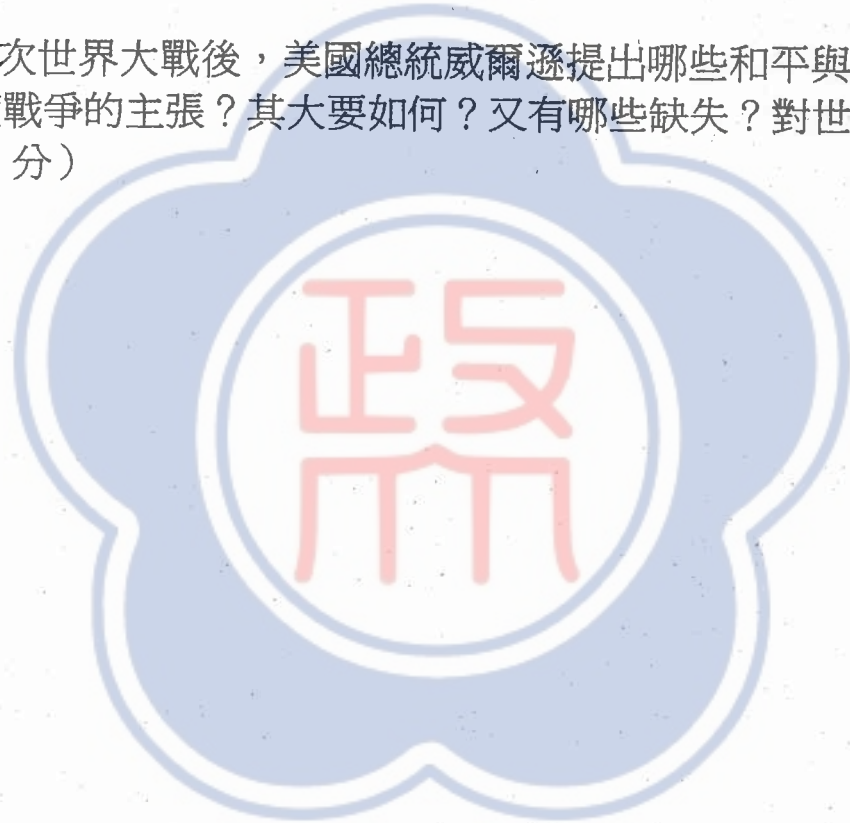
國立政治大學圖書館

一、李鴻章自1870年任直隸總督、北洋大臣，到1901年簽訂辛丑和約後不久去逝為止，身居清朝外交重心達30年之久，試論你對他在外交上成敗的評價。(25分)

二、擺脫條約束縛，是近代中國外交史重要主題之一，試論中華民國建立以後，修約、廢約的歷程與成果。(25分)

三、何謂「大德意志計畫」、與「小德意志計畫」？對於日耳曼統一有何意義？另外，普魯士在強鄰進逼、外在條件不利的情形下，何以能克服奧國的阻撓而終於主導日耳曼統一？(25分)

四、第一次世界大戰後，美國總統威爾遜提出哪些和平與安全、避免人類再度戰爭的主張？其大要如何？又有哪些缺失？對世局的影響如何？(25分)



備	考	試	題	隨	卷	繳	交
命題委員：						(簽章) 96年3月3日	

命題紙使用說明：1. 試題將用原件印製，敬請使用黑色墨水正楷書寫或打字（紅色不能製版請勿使用）。
2. 書寫時請勿超出格外，以免印製不清。
3. 試題由郵寄遞者請以掛號寄出，以免遺失而示慎重。

考試科目	法文	3111 所別 3112	外文學系(二組)	考試時間	3月18日 星期日	第4節
------	----	--------------------	----------	------	--------------	-----

A. Choisissez la bonne réponse : 60% 本科目之選擇題請在答案卡上作答

國立政治大學圖書館

1. Ont-ils promis qu'ils viendraient en été?
(A) Oui, ils y ont promis. (B) Oui, ils en ont promis.
(C) Oui, ils l'ont promis. (D) Oui, ils ont promis.
2. Avez-vous envoyé la facture au client?
(A) Oui, nous l'avons envoyé. (B) Oui, nous la lui avons envoyé.
(C) Oui, nous lui l'avons envoyée. (D) Oui, nous la lui avons envoyée.
3. - Bonjour, je voudrais parler à Philippe, s'il vous plaît.
(A)- Au revoir, monsieur. (B)- Oui, monsieur, ne quittez pas.
(C)- A demain, monsieur. (D)- Oui, monsieur, ne partez pas.
4. Je suis très heureux _____ votre connaissance.
(A) d'avoir (B) de prendre (C) à faire (D) de faire
5. Nous avons perdu le match, nous n'avons pas _____.
(A) de chance (B) de la chance (C) la chance (D) du chance
6. Le poisson n'est pas bon, il sent _____.
(A) mal (B) mauvais (C) dur (D) mauvaise
7. Je ne me rappelle pas bien. = Je ne me _____ pas bien.
(A) porte (B) comprends (C) souviens (D) sens
8. Elle arrive demain, mais elle ne m'a pas dit l'heure de _____.
(A) sa arrivé (B) son arrivée (C) sa arrivée (D) son arriver
9. Quand on a trop mangé, on a _____.
(A) un rhume (B) une digestion (C) une indigestion (D) de la fièvre
10. On va acheter des médicaments _____.
(A) à la pharmacie (B) à l'épicerie (C) à la boulangerie (D) à la charcuterie
11. Un portable, c'est _____.
(A) un téléviseur (B) un téléphone mobile
(C) un ordinateur (D) un téléphone immobile
12. On attend le train _____.
(A) à la porte (B) à l'entrée (C) sur le quai (D) devant le café
13. Quelle pointure faites-vous?
(A) Je fais du 37 (B) Je fais le 37 (C) Je fais les 37 (D) Je fais de la 37
14. En France, avant de monter dans le train, on doit _____ le billet qu'on a acheté.
(A) rayer (B) composer (C) retourner (D) vendre
15. Une glace _____ fraise, s'il vous plaît !
(A) au (B) en (C) avec (D) à la
16. « Je peux vous renseigner? » = Je peux _____ ?
(A) vous demander des informations (B) vous donner des informations
(C) vous faire des informations (D) vous comprendre des informations
17. Pour la baignade, on met _____.
(A) un manteau (B) un pantalon (C) une veste (D) un maillot de bain
18. Le Louvre est _____.
(A) un grand magasin (B) un grand café (C) un grand musée (D) un grand cinéma
19. Elle est en forme, c'est-à-dire :
(A) elle est belle (B) elle est en bonne santé (C) elle est riche (D) elle est grosse

備 考 試 題 隨 卷 繳 交

命題委員： 136 (簽章) 96年2月20日

命題紙使用說明：1. 試題將用原件印製，敬請使用黑色墨水正楷書寫或打字（紅色不能製版請勿使用）。
2. 書寫時請勿超出格外，以免印製不清。
3. 試題由郵寄遞者請以掛號寄出，以免遺失而示慎重。

考試科目	3111 所別 3112	外文學系(二組)	考試時間	3月18日 星期日	第4節	
20	Elle n'a plus _____ monnaie, elle doit faire _____ monnaie.		(A) de/de la	(B) de la/ de la	(C) du/de la	(D) de/de
21	Il fait rire tout le monde, il est _____.		(A) ennuyeux	(B) drôle	(C) calme	(D) timide
22	Le matin, il _____ le petit déjeuner à 7h.		(A) mange	(B) met	(C) prend	(D) prends
23	La séance commence à 10h, il est arrivé à 10h15, il est _____.		(A) à l'heure	(B) en retard	(C) en avance	(D) au retard
24	Il m'a dit qu'il rentrerait _____ une semaine.		(A) il y a	(B) depuis	(C) en	(D) dans
25	Cet été, nous allons _____ Japon et _____ Etats-Unis.		(A) en/au	(B) au/aux	(C) au/en	(D) en/aux
26	Il est occupé. Est-ce que vous pouvez _____ appeler plus tard?		(A) le	(B) lui	(C) l'	(D) la
27	La carte de restaurant propose deux menus; prenez _____ vous plaît.		(A) celle que	(B) celui qui	(C) celui que	(D) celle qui
28	A Paris, les prix des logements _____; ils sont passés de 3000 à 3500 euros.		(A) ont grimpé	(B) baissent	(C) grimpent	(D) ont baissé
29	Quelqu'un fume au bureau?		(A) Personne fume au bureau.	(B) Personne ne fume au bureau.	(C) Personne ne pas fumer au bureau.	(D) Personne ne fume pas au bureau.
30	Tu prends quelque chose?		(A) Non, je prends rien.	(B) Oui, je ne prends rien.	(C) Non, je ne prends pas.	(D) Non, je ne prends rien.
<p>B. Traduction : français - chinois (40%)</p> <div style="float: right; border: 1px solid black; padding: 5px; width: 250px;"> <p>LES BONNES MANIÈRES À TABLE</p> <p>C'est peut-être à table que les règles de la bonne éducation se sont le plus maintenues. Bien se tenir à table impose de ne pas mettre ses mains sur les genoux ni ses coudes sur la table, de ne pas faire de bruit en mangeant ni en buvant, de ne jamais porter son couteau à la bouche.</p> <p>Si on apprécie la gourmandise comme art de vivre, la glotonnerie, au contraire, est un signe de mauvaise éducation! Il est très impoli de commencer à manger avant que tout le monde ne soit servi. Les invités doivent attendre que la maîtresse de maison ait commencé à manger ou leur ait proposé de le faire. Ils doivent éviter de se jeter sur les plats comme s'ils étaient affamés, mais peuvent néanmoins se resservir pour montrer qu'ils apprécient ce qui leur est offert. Il est de bon ton de faire des commentaires élogieux sur ce qu'on mange, sans excès toutefois.</p> </div>						
備	考	試題隨卷繳交				
命題委員：		137 (簽章) 96年2月20日				

國立政治大學圖書館

命題紙使用說明：1. 試題將用原件印製，敬請使用黑色墨水正楷書寫或打字（紅色不能製版請勿使用）。
 2. 書寫時請勿超出格外，以免印製不清。
 3. 試題由郵寄遞者請以掛號寄出，以免遺失而示慎重。

考試科目	西班牙文	所別	外交所國際組	考試時間	3月18日 星期日	第四節
------	------	----	--------	------	--------------	-----

一、請將下列字彙譯為中文(10%)

- | | | |
|----------------|--------------|-------------------|
| 1.el aparato | 2.la canción | 3.el dolor |
| 4.la ensalada | 5.la guerra | 6.el largometraje |
| 7.el ordenador | 8.el premio | 9.la sombra |
| 10.el zapatero | | |

二、請填入正確的動詞變化(20%)

- Jorge y yo lo _____ mucho (sentir)
- ¿En quién _____? (pensar)
- ¿Quién _____ hasta las nueve?(dormir)
- Me _____ las encías toda la noche. (doler)
- Tú _____ furiosa. (ponerse)
- Yo no _____ bien las calles. (distinguir)
- Trabajó mucho; _____ presidente. (llegar a ser)
- De repente, ella _____ nerviosa. (ponerse)
- Ayer, él me _____ un favor. (pedir)
- Quiero _____ sobre su salud. (preguntarle)

三、請回答下列問題(20%)

- ¿Quién querrá ir? (nosotros)
- ¿Qué dirás? (la verdad)
- ¿Quién venderá el giro postal? (el agente)
- ¿Cuándo harán Uds. el retiro? (mañana)
- ¿Dónde se quedarán Uds.? (en el hotel)
- ¿Dónde siente el dolor? (en la muela)
- ¿Qué le pasó en las encías? (hincharse)
- ¿Qué impresora prefieres? (láser)
- ¿Qué tipo de pantalla quieres? (grande)
- ¿Cuántas veces al día se cepilla Ud.? (tres veces)

四、請將下列句子譯為西班牙文(20%)

- They are wrong.
- We go to bed at 10:00.
- Why do you get up early?

備 考 試 題 隨 卷 繳 交

命題委員： 138 (簽章) 96年 3月 3日

命題紙使用說明：1. 試題將用原件印製，敬請使用黑色墨水正楷書寫或打字（紅色不能製版請勿使用）。
2. 書寫時請勿超出格外，以免印製不清。
3. 試題由郵寄遞者請以掛號寄出，以免遺失而示慎重。

考試科目	西班牙文	所別	311 外交	考試時間	3月18日 星期四	第四節
------	------	----	--------	------	-----------	-----

國立政治大學圖書館

4. They can bathe the children tomorrow morning.
5. She gets up every day at 6:30 a.m.
6. She puts on her red dress.
7. They eat breakfast at work with our boss.

8. They take care of each other.
9. Do you feel strong or weak?
10. Yesterday I went to the doctor's office.

五、請將下列短文譯為中文(30%)

1. La diversidad genética de las especies de nuestro planeta se encuentra en peligro. Si bien este mecanismo ha sido, y es, parte del proceso evolutivo, en los últimos 300 años es el hombre el que se ha transformado en la principal amenaza. Actualmente, algunos especialistas estiman que cada 15 minutos desaparece una especie.

2. La palabra "flamenco" se suele identificar con una guitarra, el pueblo gitano, las palmas y el zapateo. Ciertamente, todos estos son símbolos típicos del flamenco, aunque se podría decir que son sólo la apariencia. El flamenco es mucho más, es un arte que se manifiesta en el baile, en el canto y la guitarra. Sin embargo, en mi opinión, hay algo no tangible que lo hace muy especial: el sentimiento.

3. Seguramente, usted ha visto en la tienda o supermercado sangría embotellada. Y si le gusta la sangría, ¿Por qué no prepararla en casa? Esta bebida es pular y refrescante, y puede servirse con casi cualquier plato, para comer o para cenar. A pesar de sus orígenes humildes en España, es ahora una bebida conocida en todo el mundo. Sus ingredientes básicos son: vino tinto, azúcar y frutas. Pero si usted quiere, también puede añadir brandy, ron o Bacardi. El vino es Rioja tinto, pero también se utiliza cualquier vino tinto, incluso vino blanco.

備 考 試 題 隨 卷 繳 交

命 題 委 員 : 139 (簽章) 96年 3月 3日

命題紙使用說明：1. 試題將用原件印製，敬請使用黑色墨水正楷書寫或打字（紅色不能製版請勿使用）。
 2. 書寫時請勿超出格外，以免印製不清。
 3. 試題由郵寄遞者請以掛號寄出，以免遺失而示慎重。

考試科目	德文	系別	外交系國際組	考試時間	3月18日 星期日	第4節
------	----	----	--------	------	--------------	-----

翻譯下列文章成中文並每個名詞給了格數。格數依其號碼寫在答案紙上。格數用

N 代表 Nominativ, G 代表 Genitive, D 代表 Dativ, A 代表 Akkusativ。

(1) (2)
1. Der Abschuss eines ausrangierten chinesischen Wettersatelliten im
(3) (4)
Inneren Weltraum durch eine chinesische Mittelstreckenrakete ist ein
(5) (6) (7)
Beweis technischer Leistungsfähigkeit, aber kein großes Ereignis.
(8) (9) (10) (11)
Größere Ereignisse wird es in Zukunft geben, denn China ist auf dem
(12) (13)
langen Weg zur globalen Macht.
(14) (15) (16)
Bisher sind da nur die ersten Schritte getan. Die Antwort auf die Frage,
(17) (18)
ob die technologische und militärische Rüstung Chinas zur
(19) (20) (21) (22)
strategischen Konkurrenz mit Amerika, mit Russland, mit Japan oder
(23) (24)
mit Indien wird, liegt noch weit in der Zukunft, vermutlich jenseits der
(25) (26)
zwanziger Jahre dieses Jahrhunderts.

2. (27)
Tokio wird
(28)
ohnehin von Washington politisch gefordert, das bündnisartige
(29) (30) (31)
Schutzverhältnis zu Amerika mit militärischen Anstrengungen und
(32) (33)
Aufwendungen zum Aufbau einer offensivfähigen, weiträumig
(34) (35)
beweglichen See- und Luftverteidigung mit Raketenabwehr
(36) (37)
aufzuwerten, um damit Amerika im Fernen Osten zu entlasten. Auf

- 命題紙使用說明：1. 試題將用原件印製，敬請使用黑色墨水正楷書寫或打字（紅色不能製版請勿使用）。
2. 書寫時請勿超出格外，以免印製不清。
3. 試題由郵寄遞者請以掛號寄出，以免遺失而示慎重。

考試科目	德文	解題別	外交系國關組	考試時間	3月18日 星期日	第4節
------	----	-----	--------	------	--------------	-----

國立政治大學圖書館

(38)
diese Weise soll auch die militärische und rüstungstechnische
(39) (40) (41) (42)
Kooperation zwischen Amerika, Japan und Australien gestärkt werden,
(43) (44) (45) (46) (47)
in die Südkorea, Taiwan, die Philippinen und Singapur (mehr oder
weniger) einbezogen sind.

(48) (49)
3. Chinas Parteichef Hu Jintao hat die Kommunistische Partei dazu
(50) (51)
aufgefordert, das Internet zu „säubern“ und die Meinungsführung in
(52)
den dort verbreiteten Beiträgen noch besser auszuüben. Es soll in
(53) (54)
Zukunft mehr Regierungspropaganda verbreitet werden. Die im
(55) (56)
Internet verbreiteten Meinungen sollten mehr auf die
(57)
„Hauptströmung“ eingestellt werden, sagte Hu Jintao nach einem
(58) (59) (60) (61)
Bericht der „Volkszeitung“ vom Donnerstag vor dem Politbüro.
(62) (63) (64)
Ohne die Zensur politischer Themen direkt zu nennen, kündigte Hu an,
(65) (66) (67) (68)
es solle verstärkt Personal zur Kontrolle des Internets herangezogen
(69)
werden. Mehr Mitarbeiter seien auch dafür notwendig, um die
(70) (71)
„Meinungsführerschaft“ im Internet übernehmen zu können.

(72) (73) (74)
4. China hat mit 137 Millionen die zweitgrößte Nutzer-Gemeinde der
(75) (76) (77) (78)
Welt. Das Internet im Land wird zensiert. Der Zugang zu vielen

考試科目	德文	所別	外交系國際組	考試時間	3月18日 星期日	第 4 節
------	----	----	--------	------	-----------	-------

國立政治大學圖書館

ausländischen Seiten, besonders in chinesischer Sprache, ist von
 (79) (80)
 (81) China aus gesperrt, um die (82) Verbreitung von regierungskritischen
 (83) Inhalten zu verhindern. Auch der E-mail-Verkehr wird gefiltert.
 (84)
 (85) (86)
 Trotzdem ist das Internet zum wichtigsten Forum der
 (87) (88)
 Meinungsäußerung und Kommunikation geworden.
 (89) (90)
 Allerdings bereitet der Parteiführung nicht nur die Verbreitung von
 (91) (92) Nachrichten über Menschenrechtsverletzungen und
 (93) (94) (95) (96)
 Umweltkatastrophen Sorge. Pornographie und illegales Glückspiel
 (97) (98)
 breiten sich ebenfalls aus. Autoren klagen über ständige Verletzung
 (99) (100)
 von Urheberrechten. In Peking wurde gerade ein
 Online-Prostitutionsring aufgedeckt. Sorge bereitet auch die
 zunehmende „Internet-Sucht“ unter Chinas Jugendlichen. Von 18,3
 Millionen Teenagern, die in China regelmäßig ins Internet gehen, sind
 zwei Millionen „süchtig“, meldete die Zeitung „China Daily“ am
 Donnerstag. Parteichef Hu Jintao forderte, das Internet solle Schönes
 darstellen, unterhalten und die guten Seiten der Gesellschaft
 hervorheben.

計分: 第 1, 2 題翻譯各 15 分, 第 3, 4 題翻譯各 20 分, 共 70 分。
 格數每錯 1 個扣 0.3 分, 共 30 分

考試科目	俄文	所別	外交所國關	考試時間	3月18日 星期日	第 4 節
------	----	----	-------	------	--------------	-------

I. Выберите правильный вариант. 40%

1. Председатель счетной комиссии Петрова результаты голосования, и все зааплодировали.
(A) объявил (B) объявлял (B) объявляла (Г) объявила
2. Ряд аудиторий на факультет на ремонт.
(A) закрыты (B) закрыта (B) закрыт (Г) закрыто
3. Моему отцу недавно 50 лет.
(A) исполняется (B) исполнилось (B) исполнились (Г) исполнится
4. Посетители осмотрели экспонаты юбилейной выставки.
A) при большом интересе B) благодаря большому интересу
B) с большим интересом Г) из-за большого интереса
5. В доме бабушки всегда по праздникам пахнет свежими пирогами
A) из капусты B) с капустой B) для капусты Г) на капусте
6. Ваше выступление представляется мне
(A) неудачно (B) неудачное (B) неудачным (Г) неудачен
7. Результаты экзамена зависят подготовки студента.
(A) для (B) без (B) от (Г) из-за
8. До отъезда на родину он попрощался
(A) перед всеми друзьями (B) со всеми друзьями
(B) от всех друзей (Г) ко всем друзьям
9. Стихи Пушкина трудны на иностранные языки.
(A) от перевода (B) с переводом (B) для перевода (Г) в перевод
10. Во всем мире Санкт – Петербург знаменит
(A) со своими архитектурными ансамблями
(B) в своих архитектурных ансамблях
(B) своих архитектурных ансамблях
(Г) своими архитектурными ансамблями
11. Театральные билеты вы можете купить
(A) в любой кассе (B) при любой кассе
(B) на любой кассе (Г) от любой кассы
12. С этой просьбой тебе лучше обратиться
(A) на учебный отдел (B) к учебному отделу
(B) через учебный отдел (Г) в учебный отдел
13. Желательно, вы заранее позаботились о билетах.
(A) что (B) чтобы (B) якобы (Г) будто

國立政治大學圖書館

備 考 試 題 隨 卷 繳 交

命 題 委 員 : 143 (簽章) 96 年 3 月 3 日

命題紙使用說明：1. 試題將用原件印製，敬請使用黑色墨水正楷書寫或打字（紅色不能製版請勿使用）。
2. 書寫時請勿超出格外，以免印製不清。
3. 試題由郵寄遞者請以掛號寄出，以免遺失而示慎重。

考試科目	俄文	3111 所別	外交所國關組	考試時間	3月18日 星期日	第 4 節
------	----	---------	--------	------	-----------	-------

國立政治大學圖書館

14. Во многих странах проблема окружающей среды становится всё более важной.

- (A) с охраной (B) охраны (B) охрана (Г) для охраны

15. Слово друга, вовремя, может спасти человека.

- (A) говорившее (B) говорящее (B) сказанное (Г) сказавшее

16. в сторону, Дмитрий замолчал.

- (A) Отходящий (B) Отошедший (B) Отойдя (Г) Отходя

17. Сегодня наши гости едут в Петергоф, ... завтра собираются в Царское Село.

- (A) и (B) но (B) да (Г) а

18. Мой приятель, письмо я недавно получил, приезжает завтра.

- (A) какое (B) которое (B) чьё (Г) чего

19. У Наташи такая яркая улыбка, бывает только у счастливых людей.

- (A) чья (B) какая (B) которой (Г) чей

20. Месяц тому назад друзья вернулись

- (A) с черноморского побережья (B) от черноморского побережья
(B) до черноморского побережья (Г) на черноморском побережье

II. Читайте и переведите следующие тексты на китайский язык.40%

1) Технический прогресс остановить невозможно. Хотим мы этого или нет, компьютер прочно вошёл в нашу жизнь. Трудно представить себе молодого человека, не владеющего компьютером. Компьютерная грамотность стала обязательной частью образования. Если в середине девяностых годов прошлого века наиболее частыми занятиями молодых людей были книги, музыка, кино, театр, спорт, то теперь увлечение компьютером заняло первого место. Около 70% современных молодых людей интересуются компьютерами, и в частности Интернетом. У многие молодых людей Интернет занимает гораздо больше времени, чем занятия спортом, путешествия или общение с друзьями.

2) Как и годом раньше, государства – дипломатические союзники Тайваня направили на имя генерального секретаря ООН два письма с предложениями обсудить на очередной, 61-й сессии Генеральной Ассамблеи ООН вопрос о «представительстве в ООН 23 миллионов жителей Тайваня» и вопрос о «проактивной роли ООН в поддержании мира и безопасности в Восточной Азии». Эти письма, подписанные 16 дружественными Тайваню странами, были официально зарегистрированы в Секретариате ООН и разосланы всем членам ООН на шести официальных языках организации, а также помещены на веб-сайте ООН.

III. Напишите сочинение на тему «Мой друг»или «Моя подруга»20%

備	考試 題 隨 卷 繳 交
命 題 委 員 :	144 (簽章) 96 年 3 月 3 日

命題紙使用說明：1. 試題將用原件印製，敬請使用黑色墨水正楷書寫或打字（紅色不能製版請勿使用）。
2. 書寫時請勿超出格外，以免印製不清。
3. 試題由郵寄遞者請以掛號寄出，以免遺失而示慎重。

考試科目	阿拉伯文	3111 所別	3112 外交學(二)	考試時間	3月18日 星期日	第4節
------	------	------------	----------------	------	--------------	-----

一、請以阿拉伯文回答下列問題，每題 8 分，共 40 分：

- 1- اذكر بعض البلاد التي انتشر فيها الإسلام.
- 2- ما هي الشهور الهجرية؟
- 3- اذكر بعض الرجال المشهورين في تاريخ الإسلام؟
- 4- كيف تحل مشكلة القدس في رأيك؟
- 5- ما فوائد وسائل النقل الحديثة؟

二、請將下列阿拉伯文翻譯成中文，每題 15 分，共 60 分

- 1- يأتي عيد الأضحى في اليوم العاشر من ذي الحجة، ويكون ذلك بعد وقت الحج، ويبقى أربعة أيام، وفي عيد الأضحى يقدم المسلمون الأضحية، ويعطون الفقراء جزءا منها.
- 2- تأثرت السياحة كثيرا بظهور شبكة الإنترنت وكانت وسيلة لتطوير الدعاية لها ونشرها بشكل مكثف، وبواسطة هذه الشبكة استطاع كل فرد من الراغبين في السياحة البحث عما يعجبه من الفنادق والمنتجعات السياحية وهو في بيته، ويمكنه الاختيار والاتصال بدون تكلفة.
- 3- كانت مصر القديمة بلدا حارا يكاد يندم فيه هطول الأمطار ولكن الزراع كانوا يزرعون المحاصيل معظم السنة عن طريق ري الأراضي إذ شيدوا القنوات لأخذ المياه من نهر النيل إلى الحقول، واستخدموا المحاريث الخشبية التي تجرها الثيران لإعداد الأرض للزراعة.
- 4- قد قام جامع القرويين بفاس، وهو أقدم من الجامع الأزهر بمثل الدور العلمي الخطير الذي قام به الأزهر في المشرق. وما يزال إلى يومنا يؤدي دوره العلمي الجليل في صورة جامعة حديثة، تجمع بين العلوم العربية الإسلامية والعلوم العصرية.

考試科目	日文	所別 三二	外交學系(組)	考試時間	3月18日 星期日 第4節
<p>一、單語（振り仮名と中国語の解釈）20%</p> <p>ア、立入禁止 イ、似顔絵 ウ、回覧 エ、占い オ、二酸化炭素 カ、届く キ、無愛想 ク、頂上 ケ、地味 コ、口癖</p> <p>二、次の文を中国語に訳しなさい。（中級日本語教材より）40%</p> <p>ア、 せっかく一生懸命勉強したのにテストでいい点が取れなかったという経験はだれにでもある。期待していたほどいい点数がとれないとがっかりする。反対に、思っていたよりいい点数がとれるとうれしくなる。</p> <p>イ、 目標を立てても、それが高すぎるために途中であきらめる人がけっこう多い。まずは無理のない目標を立てる。それを達成して自信をつけて、満足感を得る。そうすれば次のやる気につながるはずだ。</p> <p>エ、 占いが好きなのは何か目に見えない力に人生が左右されているという考え方が強いからだと言明してくれた。</p> <p>オ、 人生はいろいろな選択の場面がある。将来を決めるような重大な選択からちょっとした選択まで様々だ。同じ選択でも、真剣に悩んでしまう人もいれば、簡単に決めてしまう人もいる。うれしい選択もあれば、つらい選択もある。</p> <p>カ、 最近はとんでもない行動をとる人間が確かに増えてきている。だから、危ない人間と一緒に電車に乗るくらいなら犬と一緒にのほうがましだと考える人もいるかもしれない。でも、そんな社会にはなってほしくない。犬よりもまず人間のほうがもっとしっかりしなければならない。</p> <p>三、作文「外交官にふさわしい人物」40%</p>					
備考	試題隨卷繳交				
命題委員：	146 (發章) 96年3月 日				

國立政治大學圖書館

命題紙使用說明：
 1. 試題將用原件印製，敬請使用黑色墨水正楷書寫或打字（紅色不能製版請勿使用）。
 2. 書寫時請勿超出格外，以免印製不清。
 3. 試題由郵寄遞者請以掛號寄出，以免遺失而示慎重。

考試科目	韓文	系別	外交系	考試時間	3月18日 星期日 第4節
------	----	----	-----	------	---------------

壹、 어휘와 문법 부분 (50%) 本科目之選擇題請在答案卡上作答

* 다음(1~15) 빈칸에 맞은 것을 고르십시오.

1. 가: 시간이 없어서 밥을 빨리 먹었더니 소화가 잘 안돼요.

나: 급히 먹으면 _____

- Ⓐ 체할 법이에요. Ⓑ 체하는 법 있어요.
 Ⓒ 체하는 법이에요. Ⓓ 체할 법해요.

2. 소화가 잘 안 되는데 점심을 _____

- Ⓐ 굶을 걸 그랬어요. Ⓑ 굶었던 걸요.
 Ⓒ 굶은 걸요. Ⓓ 굶지 않을 걸 그랬어요.

3. 가: 식사시간이 되었는데 같이 점심 먹으러 갑시다.

나: 저는 벌써 _____

- Ⓐ 먹던 걸요 Ⓑ 먹은 걸요
 Ⓒ 먹었던데요 Ⓓ 먹었나 봐요

4. 매일 한국 친구를 _____ 한국어를 잘 하게 될 거예요.

- Ⓐ 만나다 보면 Ⓑ 만나다 보니
 Ⓒ 만나 보니 Ⓓ 만나고 보니

5. 병세가 악화되어 더 이상 손을 쓸 수 없는 _____에 이르렀다.

- Ⓐ 망정 Ⓑ 지경 Ⓒ 바탕 Ⓓ 때문

6. 친구에게 속는 _____ 돈을 꾸어 주었어요.

- Ⓐ 셈치고 Ⓑ 척하고
 Ⓒ 모양이고 Ⓓ 양하고

7. 집도 생각보다 깨끗하고 주인아주머니도 친절하셔서 _____ 그 하숙집으로 결정했어요.

- Ⓐ 그냥 Ⓑ 무조건 Ⓒ 역시 Ⓓ 두말 않고

8. 사람이 자주 만나면 사이가 가까워지기 _____

- Ⓐ 마찬가지로 Ⓑ 마련이다
 Ⓒ 그지없다 Ⓓ 짝이 없다

國立政治大學圖書館

備 考 試 題 隨 卷 繳 交

命題委員 : 147 (簽章) P6 年 2 月 11 日

命題紙使用說明：1. 試題將用原件印製，敬請使用黑色墨水正楷書寫或打字（紅色不能製版請勿使用）。
 2. 書寫時請勿超出格外，以免印製不清。
 3. 試題由郵寄遞者請以掛號寄出，以免遺失而示慎重。

考試科目	韓文	所別	外交系	考試時間	3月18日 星期日 第4節
------	----	----	-----	------	---------------

國立政治大學圖書館

9. 퇴근 시간이어서 그런지 길이 너무 막혀서 _____ 약속시간에 늦을 뻔했습니다.
- Ⓐ 걸핏하면 Ⓑ 자칫하면
Ⓒ 하마터면 Ⓓ 얼씬하면
10. 동건씨 부부는 너무 잘 어울려요. 같이 있는 걸 보면 마치 한 쌍의 _____ 같아요.
- Ⓐ 백조 Ⓑ 원앙 Ⓒ 거위 Ⓓ 물새
11. _____ 네가 계획한 대로 되지 않더라도 너무 실망하지 마라.
- Ⓐ 다시 Ⓑ 끝나서 Ⓒ 비록 Ⓓ 어찌고
12. 안개가 짙어 이륙이 안 되니 어찌겠어요? 안개가 _____ 기다릴 수밖에요.
- Ⓐ 견히기를 Ⓑ 간히기를
Ⓒ 막히기를 Ⓓ 놓치기를
13. 저렇게 마음이 잘 맞는 걸 보니 두 사람은 _____ 인 것 같아요.
- Ⓐ 금의환향 Ⓑ 일석이조
Ⓒ 천생연분 Ⓓ 사주팔자
14. 소문 _____ 정확히 알 수 있나요? 본인한테 직접 물어봐야죠.
- Ⓐ 에 의하면 Ⓑ 이 무성한테
Ⓒ 만으로는 Ⓓ 인고로
15. “떡 본 _____ 제사 지낸다”는 말을 아세요? 어떤 기회를 이용해 다른 일을 한다는 뜻이에요.
- Ⓐ 차에 Ⓑ 터에 Ⓒ 김에 Ⓓ 참에

※ 다음(16~18) 밑줄 친 부분과 바꿔 쓸 수 있는 것을 고르십시오.

16. 잘 도착했을 테니까 너무 걱정하지 마세요.
- Ⓐ 곤란하지 Ⓑ 염려하지
Ⓒ 취소하지 Ⓓ 그만하지

備考	試題隨卷繳交	命題委員 :	148	(簽章)	96年2月11日
----	--------	--------	-----	------	----------

命題紙使用說明：1. 試題將用原件印製，敬請使用黑色墨水正楷書寫或打字（紅色不能製版請勿使用）。
2. 書寫時請勿超出格外，以免印製不清。
3. 試題由郵寄遞者請以掛號寄出，以免遺失而示慎重。

考試科目	韓文	所別	外文	考試時間	3月18日 星期日 第4節
------	----	----	----	------	---------------

國立政治大學圖書館

※ 다음(23~26) 빈칸 안에 넣을 수 없는 말을 고르십시오.

23. 너무 고르지 마세요. 그만큼 _____ 없는 사람이 어디 있어요?

- ㉠ 흠 ㉡ 특징 ㉢ 단점 ㉣ 결점

24. 원래 너무 _____ 다리가 떨리는 법이에요.

- ㉠ 무서우면 ㉡ 긴장하면
㉢ 추우면 ㉣ 방심하면

25. 내부수리 중 _____ 오늘은 쉽니다.

- ㉠ 이어서 ㉡ 이면서 ㉢ 이므로 ㉣ 이라서

26. 이 에어컨은 방안의 온도를 자동으로 _____

- ㉠ 조절해요 ㉡ 맞춰요
㉢ 감지해요 ㉣ 놓아요

※ 다음(27~29) 밑줄 친 부분과 다른 뜻을 가진 단어를 고르십시오.

27. 그 여자는 특히 유행에 민감하다.

- ㉠ 예리하다 ㉡ 빠르다
㉢ 민첩하다 ㉣ 둔감하다

28. 모처럼 왔는데 마음껏 놀다 가세요.

- ㉠ 오래간만에 ㉡ 기다린 끝에
㉢ 애써서 ㉣ 흔쾌히

29. 이런 메마른 땅에서 이런 풍성한 수확을 내다니 정말 뜻밖이야.

- ㉠ 기름지지 못한 ㉡ 물기가 없는
㉢ 건조한 ㉣ 기름진

※ 다음(30~31) 밑줄 친 부분과 비슷한 뜻을 가진 단어를 고르십시오.

30. 도대체 어떻게 된 영문인지 처음엔 어리둥절했어요.

- ㉠ 얼떨떨했어요 ㉡ 아찔했어요
㉢ 어지러웠어요 ㉣ 아랑곳 했어요

備考	試題隨卷繳交
----	--------

命題委員 : 150 (簽章) p6 年 2月11 日

命題紙使用說明：1. 試題將用原件印製，敬請使用黑色墨水正楷書寫或打字（紅色不能製版請勿使用）。
2. 書寫時請勿超出格外，以免印製不清。
3. 試題由郵寄遞者請以掛號寄出，以免遺失而示慎重。

考試科目	韓文	311 所別	外文	考試時間	3月18日 星期日	第4節
------	----	-----------	----	------	--------------	-----

國立政治大學圖書館

45. ㉠ 벽난로에서 장작이 활활 타고 있었어요.
 ㉡ 남루하지만 그 얼굴은 햇볕에 타서 검게 구릿빛을 하고 있었어요.
 ㉢ 땀 일을 하는 사이 땀이 탄 버렸어요.
 ㉣ 나이 들어 추위를 잘 타는지 양말까지 신어야 돼요.
46. ㉠ 이번 시험 문제는 아주 쉽다.
 ㉡ 나는 이번에 일본에 아주 가요.
 ㉢ 얼굴이 아주 예쁜 여자는 남자마다 좋아해요.
 ㉣ 그는 이럴 수도 없고 저럴 수도 없어 아주 난감하였다.

* 다음(47~50) 밑줄 친 부분과 비슷한 뜻을 가진 단어를 고르십시오.

47. 그의 사상은 남과 다른 데가 있다.
 ㉠ 느낌 ㉡ 생각 ㉢ 각성 ㉣ 능력
48. 이제껏 연습을 했으니까 편을 나누어서 시험을 한 번 해 보자.
 ㉠ 이어서 ㉡ 두어서 ㉢ 갈라서 ㉣ 처서
49. 처음에는 세 명으로 시작했는데 지금은 학생이 다섯 명으로 늘어났다.
 ㉠ 녹아났다 ㉡ 달아났다
 ㉢ 늘어났다 ㉣ 불어났다
50. 힘든 공부 끝에 합격을 하고 보니 가슴이 뿌듯해요.
 ㉠ 조마조마해요 ㉡ 두근거려요
 ㉢ 벅차요 ㉣ 후끈해요

貳、쓰기와 읽기 부분 (40%)

* 다음 (51~55) 밑줄 친 두 문장을 대화에 맞게 연결한 것을 고르십시오.

51. 가: 시험 잘 봤어요?
 나: 너무 긴장을 했어요. 제 실력을 다 발휘하지 못했어요.
 ㉠ 너무 긴장을 한 반면 제 실력을 다 발휘하지 못했어요.
 ㉡ 너무 긴장을 한 김에 제 실력을 다 발휘하지 못했어요.
 ㉢ 너무 긴장을 하는 바람에 제 실력을 다 발휘하지 못했어요.
 ㉣ 너무 긴장을 한 만큼 제 실력을 다 발휘하지 못했어요.

備考	試題隨卷繳交
命題委員 :	153 (簽章) 96 年 2 月 11 日

命題紙使用說明：1. 試題將用原件印製，敬請使用黑色墨水正楷書寫或打字（紅色不能製版請勿使用）。
 2. 書寫時請勿超出格外，以免印製不清。
 3. 試題由郵寄遞者請以掛號寄出，以免遺失而示慎重。

考試科目	韓文	所別	外文	考試時間	3月18日 星期日 第4節
------	----	----	----	------	---------------

國立政治大學圖書館

52. 가:얼굴이 안 좋아 보이세요.

나:네, 식사를 급하게 했어요. 체했나 봐요.

- ㉠ 식사를 급하게 했나마나 체했나 봐요.
- ㉡ 식사를 급하게 했더니 체했나 봐요.
- ㉢ 식사를 급하게 했더라면 체했나 봐요.
- ㉣ 식사를 급하게 했으면 체했나 봐요.

53. 가:바로 수영을 시작할까요?

나:미리 준비운동을 충분히 해야 돼요. 갑자기 수영을 하면 위험해요.

- ㉠ 미리 준비운동을 충분히 할 겸 갑자기 수영을 하면 위험해요.
- ㉡ 미리 준비운동을 충분히 한다고 해도 갑자기 수영을 하면 위험해요.
- ㉢ 미리 준비운동을 충분히 해야지 갑자기 수영을 하면 위험해요.
- ㉣ 미리 준비운동을 충분히 했으니 갑자기 수영을 하면 위험해요.

54. 가:길을 잘 찾으셨어요?

나:네, 마침 길을 잘 아는 친구가 왔어요. 그 친구와 같이 갔어요.

- ㉠ 친구가 왔길래 같이 갔어요.
- ㉡ 친구가 온다고 했으니 같이 갔어요.
- ㉢ 친구가 온다면 같이 갔어요.
- ㉣ 친구가 왔으면 같이 갔어요.

55. 가:이발을 하러 가신다더니 그냥 오셨네요.

나:이발소에 갔어요. 기다리는 사람이 많아서 그냥 왔어요.

- ㉠ 이발소에 갔다가 기다리는 사람이 많아서 그냥 왔어요.
- ㉡ 이발소에 가다가 기다리는 사람이 많아서 그냥 왔어요.
- ㉢ 이발소에 갔으니 기다리는 사람이 많아서 그냥 왔어요.
- ㉣ 이발소에 가다 보니 기다리는 사람이 많아서 그냥 왔어요.

*다음(56~60) 밑줄 친 부분에 알맞은 문장을 고르십시오.

56. 가:담배를 어서 끊어야지요. 건강에 해롭잖아요.

나:그게 어디 마음대로 되어야지요. _____

備考	試題隨卷繳交
命題委員 :	154 (簽章) 98年2月11日

命題紙使用說明：1. 試題將用原件印製，敬請使用黑色墨水正楷書寫或打字（紅色不能製版請勿使用）。
 2. 書寫時請勿超出格外，以免印製不清。
 3. 試題由郵寄遞者請以掛號寄出，以免遺失而示慎重。

考試科目	韓文	3111 所別	外文	考試時間	3月18日 星期日	第4節
------	----	------------	----	------	--------------	-----

國立政治大學圖書館

- ㉠ 좀처럼 끊기가 힘들어요
- ㉡ 해롭기 때문에 담배를 못 끊어요
- ㉢ 해로우니까 끊었어요
- ㉣ 건강하니까 끊을 필요가 없어요

57. 가:이번에 심하게 앓아보니까, 건강의 소중함을 알겠어요.
나:맞아요. _____

- ㉠ 가끔 아파요.
- ㉡ 건강이 제일 중요해요.
- ㉢ 병원에 자주 가야죠.
- ㉣ 건강에 너무 너무 집착하지 말아야죠.

58. 가: 엄마, 형은 아침도 안 먹고 학교에 갔어요?
나: 그렇게 말이다. _____

- ㉠ 늦잠을 자서 학교에 못 갔어.
- ㉡ 늦잠을 자는 바람에 아침도 못 먹고 갔다.
- ㉢ 늦잠을 자고 아침을 빨리 먹을 수 없었다.
- ㉣ 학교가 가까워서 급하게 갔다.

59. 가:이번에 대학원에 진학하려고 하는데요.
나:그러자면 _____

- ㉠ 공부가 좋아요?
- ㉡ 입학시험 준비를 잘 해야 할 걸요.
- ㉢ 공부를 잘하시니 좋으시겠어요.
- ㉣ 요즘 대학원 등록금이 비싸죠?

60. 가:비를 다 맞았어요.
나:그것 봐. _____

- ㉠ 우산 가져가라고 했지
- ㉡ 어서 옷을 말려라
- ㉢ 춥겠구나
- ㉣ 비가 안 온다고 했는데

備考	試題隨卷繳交
----	--------

命題委員 : 155 (簽章) 96年2月11日

命題紙使用說明：1. 試題將用原件印製，敬請使用黑色墨水正楷書寫或打字（紅色不能製版請勿使用）。
2. 書寫時請勿超出格外，以免印製不清。
3. 試題由郵寄遞者請以掛號寄出，以免遺失而示慎重。

考試科目	韓文	系別	外文	考試時間	3月18日 星期日 第4節
------	----	----	----	------	---------------

* 다음(61~62) 상황에 맞도록 대화에 이어질 말을 고르십시오.

61.

두 사람은 방금 끝난 시험 이야기를 하고 있다.

가: 오늘 시험 준비를 제대로 못해서 성적이 걱정이예요.

나: 시험 끝난 다음에 걱정하면 뭘 해요? _____

- ㉠ 그런 줄도 모르고 괜히 공부를 했군요
- ㉡ 너무 걱정하지 마세요,
- ㉢ 선생님이 시험을 쉽게 내셔야지요
- ㉣ 좋은 성적을 받으려면 미리 공부를 열심히 했어야지요

62.

두 사람은 대기 오염의 심각성을 걱정하고 있다.

가: 도시의 대기 오염이 아주 심각해요.

나: 맞아요. 맑은 날에도 대기 오염으로 멀리 있는 건물이 잘 보이지 않는 경우도 있어요.

가: 대기 오염의 주원인이 자동차 매연이래요.

나: 대기 오염을 줄이기 위해서는 _____

- ㉠ 더 좋은 차를 만들어야 되겠네요
- ㉡ 자가용 이용보다는 대중교통을 더 많이 이용해야 되겠네요
- ㉢ 자동차를 타면 안 되겠네요
- ㉣ 나무를 많이 심어야겠네요

* 다음 (63~67) 글을 읽고 () 안에 알맞은 것을 고르십시오.

63.

“초등학교 어린이의 경우 논술 책에만 매달리기 보다는 먼저 역사·문화 등 다양한 분야의 책을 읽은 뒤 부모와 대화를 통해 사고력과 표현력을 기르는 게 바람직하다.”고 충고한다.

최근 쏟아진 논술 관련 도서. 전문가들은 요령만 익히면 () 연령에 맞는 독서를 하는 것이 중요하다고 강조한다.

備考	試題隨卷繳交
----	--------

命題委員 : 156 (簽章) 96年 2月 11日

命題紙使用說明: 1. 試題將用原件印製, 敬請使用黑色墨水正楷書寫或打字 (紅色不能製版請勿使用)。
 2. 書寫時請勿超出格外, 以免印製不清。
 3. 試題由郵寄遞者請以掛號寄出, 以免遺失而示慎重。

考試科目	國文	3111 所別	外文	考試時間	3月18日 星期日	第4節
------	----	------------	----	------	--------------	-----

國立政治大學圖書館

- Ⓐ 논술 실력이 향상되므로
- Ⓑ 오히려 해로울 수 있으므로
- Ⓒ 글을 잘 쓸 수 있으므로
- Ⓓ 논술 시험이 쉬우므로

64.

스티븐 코비는 성공하는 사람들이 가지고 있는 '7 가지 성공의 요소'를 습관이라는 말로 비유를 한 것으로 이해할 수 있다. 문제는 이러한 비유가 과대 포장되어 너무나 많은 것들에 습관이라는 말이 붙고 있다는 것이다. 비유적으로 쓰는 것까지야 탓하기 힘들겠지만, 특히 성공과 관련하여 그렇게 습관이라는 말을 마구 쓰다 보면 성공하고자 하는 사람들로서는 ().

- Ⓐ 도움이 된다
- Ⓑ 좋은 습관을 갖게 된다
- Ⓒ 혼란스러울 수밖에 없다
- Ⓓ 분명한 방법을 알려줄 수 있다

65.

이 책은 아빠로서 자신의 경험을 바탕으로 딸 사이의 관계를 진솔하게 써 내려갔으며, 자신의 이론을 바탕으로 독자들에게 도움이 되는 글을 칼럼 형식으로 짧게 기술했다. 보통의 아빠로서 딸과 있었던 사소한 것도 그냥 지나치지 않고 면밀히 검토하여 이 글을 썼기 때문에 ().

- Ⓐ 다른 아빠들에게 본보기가 될 수 있을 것이다
- Ⓑ 다른 아빠들에게 큰 도움이 안 된다
- Ⓒ 주관적인 경험만 소개하였다
- Ⓓ 각자의 경험이 중요하다

66.

친절한 사람과 그렇지 못한 사람이 (). 친절한 마음씨는 노력해서 키워 갈 수 있다. 친절한 마음은 나 아닌 다른 사람에게 관심을 가질 때에 생긴다. 관심을 가지고 바라보면 그 사람의 형편이나 어려움을 잘 알게 된다.

- Ⓐ 분명하게 나누어진다
- Ⓑ 구별된다
- Ⓒ 처음부터 나누어져 있는 것은 아니다

備考	試題隨卷繳交
----	--------

命題委員： 157 (簽章) 96年2月11日

命題紙使用說明：1. 試題將用原件印製，敬請使用黑色墨水正楷書寫或打字（紅色不能製版請勿使用）。
2. 書寫時請勿超出格外，以免印製不清。
3. 試題由郵寄遞者請以掛號寄出，以免遺失而示慎重。

考試科目	韓文	系所別	外文	考試時間	3月18日 星期日	第4節
------	----	-----	----	------	--------------	-----

㉠ 우리에게 도움을 준다

67.

온돌은 한국만의 고유한 난방 방법입니다. 그리고 보 여름 가을 겨울의 사계절의 구분이 뚜렷한 한국의 기후에 이상적인 난방 방법이기도 합니다. 온돌은 방바닥이 골고루 따뜻해지고 습기가 차지 않아 살기에 적합할 뿐만 아니라 불이 날 염려도 없는 ().

- ㉡ 좋은 방법이기 때문에 여러 나라의 전통적인 난방 방법입니다
- ㉢ 아주 효율적인 한국 고유의 난방 방법입니다
- ㉣ 노인들만 좋아합니다
- ㉤ 경제적인 난방 방법입니다

68. * 다음 (68~69) 글의 내용과 같은 것을 고르십시오.

날씨가 아주 덥습니다. 이렇게 날씨가 더울 때에는 옷이나 구두 색깔에 따라 더위를 느끼는 정도가 다르다고 합니다. 예를 들어 갈색 구두를 신었을 때 발의 온도는 43도이지만 까만색 구두를 신으면 47 도까지 올라간다고 합니다.

- ㉡ 더운 날씨에는 까만 색 구두를 신는 것이 좋다.
- ㉢ 발의 온도는 항상 일정하다.
- ㉣ 옷이나 구두색깔은 날씨에 영향을 준다.
- ㉤ 날씨에 따라 옷이나 구두 색깔을 다르게 하는 것이 좋을 것 같다.

69.

<집으로>, <바람난 가족> 등의 영화가 가족에 대한 다양한 이야기로 관객들을 끌어들이면서 가족을 주제로 한 영화에 불이 붙기 시작했다. 2004년 가을에 찾아온 한 편의 수채화 같은 영화 <가족>이 우리에게 전하려고 하는 것은 바로 우리들 아버지의 사랑이다. 무뚝뚝하고 보수적이며 그래서 자식들에게 가까이 다가갈 수 없는 존재인 한국의 아버지. 그러나 결국 이 아버지들이야말로 가족의 문제를 짚어지고 자식들에게 희망을 물려주는 존재인 것이다. 아버지와 딸의 그 찬란한 러브 스토리가 모든 삶에 진한 감동을 주고 있다.

- ㉡ 요즘은 가족을 주제로 한 영화가 드물다.
- ㉢ <가족>에 나오는 주인공의 직업은 화가이다.
- ㉣ <가족>이라는 영화의 주제는 아버지의 사랑이다.
- ㉤ 한국의 아버지들은 자식의 교육 문제에는 별로 관여하지 않는다.

備考	試題隨卷繳交
----	--------

命題委員 : 158 (簽章) 96年 2月 11日

命題紙使用說明：1. 試題將用原件印製，敬請使用黑色墨水正楷書寫或打字（紅色不能製版請勿使用）。
2. 書寫時請勿超出格外，以免印製不清。
3. 試題由郵寄遞者請以掛號寄出，以免遺失而示慎重。

國立政治大學圖書館

考試科目	韓文	所別	外文	考試時間	3月18日 第4節 星期 日
------	----	----	----	------	-------------------

70. 다음 글의 내용과 다른 것을 고르십시오.

설날에 입는 옷을 설빔이라고 한다. 아이들은 설날에 새 옷을 입을 수 있어서 아주 즐거워한다. 예전에는 집안이 아무리 가난해도 어머니는 아이들을 생각해서 설날 그믐날 밤 졸음을 참으면서 밤새도록 색동옷을 지으셨다. 어른들도 새로 지은 바지저고리에 흰 두루마기를 입었는데 요즘은 양복을 입는 사람들이 점점 많아지고 있다.

- ㉠ 설빔은 정월 초하루에 입는 새 옷이다.
- ㉡ 집안이 가난하면 아이들 옷을 색동으로 입힌다.
- ㉢ 설빔은 설날이 되기 전날 밤까지 만들어야 한다.
- ㉣ 요즘은 바지저고리를 입는 어른들이 줄었다.

參·번역 (10%)

다음 글을 중국어로 번역하십시오.

법도 있는 집에 시집가려면 음식 백팔십수를 익혀야 했다. 장 36 가지, 김치 36 가지, 젓갈 36 가지, 죽 36 가지, 그리고 떡 36 가지, 합계 180 가지를 만들 줄 알아야 한다 해서 백팔십수다. 그래서인지 제집아이는 어릴 적부터 그 음식 가지 이름을 타령조로 외우면서 철이 든다.

한국음식 가운데 떡만큼 주술(呪術)적 요인이 많은 음식도 드물 것이다. 연변지방에 가면 손님 밥상 북판에 김이 모락모락 나는 흰떡 한무리가 올라 있게 마련이다. 주인과 손이 이 흰떡 한쪽을 끌어 떼어먹는 것으로 식사가 시작되는데 이것을 떡의 발생의 원초적 형태로 보는 학자도 있다. 흰떡을 끌어서 자른다는 인절미(引切米)라 일컫는 것도 이에서 비롯된 것이다. 떡에는 서로를 붙게 하는 찰기가 있고 이를 더붙여 먹음으로써 심점적으로 집착시킬 수 있을 것으로 알았다. 제사 때 반드시 떡이 오르게 된 것은 오랫동안 헤어져 있던 조령(祖靈)이나 신령(神靈)과의 집착계 구실을 하기 때문이요, 그 떡을 고루 돌려 먹었으니 동심일체를 다지는 떡은 정신 음식인 것이다.

國立政治大學圖書館

備考	試題隨卷繳交
命題委員 :	159 (簽章) 96年 2月 11日

命題紙使用說明：1. 試題將用原件印製，敬請使用黑色墨水正楷書寫或打字（紅色不能製版請勿使用）。
 2. 書寫時請勿超出格外，以免印製不清。
 3. 試題由郵寄遞者請以掛號寄出，以免遺失而示慎重。

考試科目	土耳其文	所別	外交學系 (311.312)	考試時間	3月18日 星期日	第4節
------	------	----	----------------	------	-----------	-----

國立政治大學圖書館

一、翻譯 (30%) — 請將下列土耳其文翻譯為中文 (15分 x 2):

- Polonya Dışişleri Bakanı Anna Fotyga, ülkesinin gerek Türkiye, gerekse Ermenistan ile iyi ilişkileri bulunduğunu söyleyerek, 'Taraflar isterse Türk-Ermeni ilişkilerinin normalleşmesinde aracı olmaya hazırız' dedi.
- BM (Birleşmiş Milletler) Güvenlik Konseyinin 5 daimi üyesi; Amerika Birleşik Devletleri, Fransa, Rusya, Çin ve İngiltere İran'a karşı yeni bir karar tasarısı hazırlanması için çalışmalara başladı.
(以上二題選錄自土耳其 Hürriyet 報)

二、簡答 (30%) — 請解釋下列各題之意義 (5分 x 6):

- Kurban Bayramı
- Türk Cumhuriyeti Başbakanlığı
- Ramazan ayı
- Avrupa Birliği
- Dünya Bankası
- Türk Tarih Kurumu

三、問答 (40%) — (20 x 2)

- Devletler arasındaki bağlantı ve ilişkiler çok yönlü olabilir. Bunları detaylı olarak anlatınız.
- Komşu, arkadaş ve akrabalar hepsi bizim çevremizde bulunan tanıdiktır. Bunların aralarında ne gibi benzerlik ve değişiklikler olduğunu anlatınız.

備考	試題隨卷繳交
命題委員：	160 96年3月2日

命題紙使用說明：1. 試題將用原件印製，敬請使用黑色墨水正楷書寫或打字（紅色不能製版請勿使用）。
2. 書寫時請勿超出格外，以免印製不清。
3. 試題由郵寄遞者請以掛號寄出，以免遺失而示慎重。

考試科目	義大利文	所別	外交	考試時間	3月18日星期日	第 4 節
------	------	----	----	------	----------	-------

A. Completa il testo con i verbi all'indicativo presente, come nell'esempio.

/ 10

Di solito la domenica io (stare) sto a casa perché tutti (uscire) _____ fuori e sulle strade (esserci) _____ molto traffico. Ho un ragazzo che (chiamarsi) _____ Gianpiero e (avere) _____ la passione dei film: lui (amare) _____ i film d'azione, mentre io (preferire) _____ i film drammatici. Quando io e lui (andare) _____ al cinema, spesso (noi / guardare) _____ il film che sceglie lui. Dopo il cinema, se non (essere) _____ tardi, (mangiare) _____ qualcosa insieme lì vicino.

B. Completa il testo con i verbi al passato prossimo, come nell'esempio.

/ 10

Qualche giorno fa (io / incontrare) ho incontrato Pietro, un mio amico che lavora alla Borsa, quando lui e sua moglie Sabrina (venire) _____ alla mia galleria a comprare un quadro da regalare ai genitori di Sabrina. Che sorpresa! Io e Pietro (fare) _____ la stessa scuola, così per 5 anni (passare) _____ molto tempo insieme. Poi però (noi / prendere) _____ strade diverse: Pietro (andare) _____ alla Bocconi e (diventare) _____ un economista famoso. Io, invece, (rimanere) _____ a Bologna e dopo l'Accademia di Belle Arti (aprire) _____ una galleria. All'inizio (avere) _____ qualche problema, ma oggi l'attività va molto bene e fra un mese mi sposo anch'io. Pietro (capire) _____ subito che mi sposo con Gaia perché la conosce anche lui: io e lei stiamo insieme dai tempi del liceo.

C. Completa il testo con i verbi all'imperativo ('tu' e 'Lei'), secondo l'esempio.

/ 10

Al ristorante.

- *Serena*: (Tu / chiamare) chiama il cameriere, che ho fame.
- *Giorgio*: (Fare) _____ tu, io posso aspettare.
- *Serena*: Cameriere, (Lei / scusare) _____, (venire) _____ per favore, vorremmo ordinare!
- *Giorgio*: Io prendo le linguine allo scoglio, (prenderle) _____ anche tu!
- *Serena*: Ma no, sono troppo piccanti. Mi (Lei / dare) _____ il menù... grazie...
- *Giorgio*: E dai, stai studiando il menù da 10 minuti... (tu / sbrigarsi) _____!
- *Serena*: Non so cosa prendere... Giorgio, (consigliarmi) _____ tu!
- *Giorgio*: Non so... però non (tu / scegliere) _____ la polenta. Qui non è buona.
- *Serena*: Va bene... (Lei / sentire) _____, intanto mi porti i tortelloni ai funghi e mezzo litro di vino. Per il secondo, ci (Lei / dire) _____ dopo che cosa c'è di fresco.

備 考 試 題 隨 卷 繳 交

命 題 委 員 :

161

(簽章) 96年3月1日

國立政治大學圖書館

考試科目	義大利文	所別	外交	考試時間	3月18日星期日 第 4 節
------	------	----	----	------	----------------

國立政治大學圖書館

D. Ricostruisci il dialogo al telefono fra la madre di Sara e Matteo.

____ / 10

1. Ah, ciao Matteo. Sara è in palestra.	a. Grazie, signora. Arrivederci.
2. Ho detto che Sara non c'è, è in palestra... telefoni dopo?	b. Pronto, c'è Sara, per favore?
3. Ma chi parla?	c. No, non posso. Posso lasciare un messaggio?
4. Pronto?	d. Oh scusi, signora, sono Matteo.
5. Va bene, l'avverto. Ciao Matteo, a sabato.	e. Le dica che sono a Perugia e torno sabato.
6. Certamente!	f. Come? Non sento bene, può parlare più forte?

____ / ____ 3 / ____ ____ / ____ ____ / C ____ / ____ ____ / ____

E. Scegli il pronome corretto.

____ / 10

- *Veronica*: Ehi, ragazzi, Corrado [mi / si / la] ha mandato un messaggio: "Domani [gli / vi / lo] va di fare una gita fuori porta?". Che [lo / gli / ci] rispondo?
- *Isabel*: Non [ci / la / lo] so, veramente [mi / si / la] piacerebbe visitare il museo d'arte moderna.
- *Antonio*: Ma dai, [gli / lo / le] visiti un'altra volta. Domani si va ai Castelli. [Gli / Li / Ti] conosci?
- *Isabel*: No, cosa sono?
- *Antonio*: E' una zona vicino Roma famosa per il vino.
- *Isabel*: Vuoi dire che andiamo a bere vino? Chi [ti / si / li] ricorda cosa è successo con il limoncello?
- *Antonio*: Come posso dimenticar[si / mi / lo] quella serata? Che ridere quando [le / vi / gli] siete messe a cantare e a ballare sul tavolo!

F. Leggi questi due articoli e rispondi alle domande.

____ / 24

i. La mia città

Roma è una città bellissima, con una storia molto antica. Io viaggio molto per lavoro e vedo spesso città bellissime e capitali meravigliose, eppure, ogni volta che torno a Roma sono emozionata. Per prima cosa, vado al Caffè Greco, in Via Condotti, che ancora conserva una certa atmosfera artistica (anche se i prezzi sono veramente troppo alti). Poi passeggio fino a piazza di Spagna. La casa dei miei genitori non si trova in questa zona, ma in una zona nuova e interessante, l'Eur: il quartiere non ha il fascino del centro ma è comodo, tranquillo e molto verde.

I miei genitori preferiscono vivere qui perché la gente è più gentile e meno stressata. I trasporti funzionano bene e non ci sono tanti problemi di parcheggio come a Trastevere o Testaccio. Io lavoro da poco e non posso avere una casa tutta mia, così per abitare in centro devo dividere un appartamento con un'amica.

- | | |
|---|----------------|
| 1. L'autrice del testo è una studentessa. | [Vero / Falso] |
| 2. Il Caffè Greco è un bar carino ed economico. | [Vero / Falso] |
| 3. Piazza di Spagna è vicino a Via Condotti. | [Vero / Falso] |
| 4. Il quartiere Eur è molto antico. | [Vero / Falso] |
| 5. A Trastevere e Testaccio la vita è più comoda rispetto all'Eur. | [Vero / Falso] |
| 6. L'autrice del testo vive insieme ai genitori perché non può comprare una casa. | [Vero / Falso] |

備 考 試 題 隨 卷 繳 交

命 題 委 員 :

162 (簽章) 96年3月1日

